We came to the Hatobue Lodge \Nguest house in Nishiokuho.

 Minakitaya Otaro (29) \NEntertainer

 Popular entertainer Minakitaya Otaro-san,

 also known as the Prince of \NBeer, was staying there as well.

 For some reason Miona-chan, daughter \Nof guest house manager Yuri Asako-san,

 Yuri Asako (39) \NHatobue Lodge Owner

 Yuri Miona (12) \NAsako's Daughter

 was afraid of the Masked Comet Byun TV show

 that aired seven years ago.

 Meanwhile, a man's body was discovered in a \Nlake seven kilometers east of the guest house.

 Minakitaya Kyujiro (31) \NEntertainment Reporter

 The body was Otaro-san's former \Npartner Minakitaya Kyujiro-san.

 And that night, Otaro-san \Nwas found dead as well...

 When the countdown reaches zero, use your \Ndetective skills to produce an answer!

 Both members of the former \Ncomedy duo are dead!

 What did the Masked Comet do?

 Always determining the one truth

 with the body of a child \Nand the mind of an adult,

 his name is Detective Conan!

 Eyewitness Testimony Seven Years Later \N(Part Two)

 "Eyewitness Testimony Seven \NYears Later, Part Two!"

 The deceased is Minakitaya Otaro-san,

 born Minamida Kotaro-san.

 Who was the last one to see Otaro-san?

 Muramatsu Makoto (48) \NNishiokuho Police Inspector

 Probably me.

 Ohara Shinsuke (29) \NHatobue Lodge Employee

 Otaro-san came to the dining room as I \Nwas cleaning up before I headed home.

 He took beers and a bottle \Nopener from the room.

 Around what time was that?

 It was about 11.

 Did anyone enter the dining room after that?

 I couldn't sleep, so I went down \Nto the dining room for a beer.

 That was around midnight.

 How long were you here?

 Ide Masanari (28) \NWeb Designer

 Fujiyoshi Hiroko (35) \NStationery Company Employee

 I spent about thirty minutes attaching \Nbeer caps to a cow magnet.

 Then I went back to my room to sleep.

 And Fujiyoshi-san discovered the \Ndining room in disarray around two.

 Ide \Ndrinks beer in dining room

 12AM | 1AM | 2AM

 Ide attaches beer caps to cow magnet

 Fujiyoshi discovers dining \Nroom in disarray

 Time of Crime

 It must have happened during that hour.

 Otaro-san must have died \Naround the same time.

 Yes.

 Shirogane-san, what about you?

 Shirogane Toru (54) \NLocal Magazine Writer

 I was sleeping in my room.

 How about you?

 I was sleeping in my room in the \Nannex next door with my daughter.

 I woke up when Ran-san called me.

 I was at home and returned \Nwhen I received a phone call.

 It was an accident.

 He got drunk and fell when he \Nstepped on an empty bottle.

 His head struck an empty bottle, and he died.

 It's unfortunate that both members \Nof the former comedy duo

 suffered accidental deaths \None after another.

 The situation has changed.

 What?

 The water found in Kyujiro-san's lungs

 was ordinary tap water.

 What?!

 In other words, he was dumped in the \Nlake after being killed elsewhere?

 Yes.

 Hold on.

 Does that mean Otaro-san could've killed him?

 Kyujiro-san was investigating \NOtaro-san, wasn't he?

 We found this listening \Ndevice in Otaro-san's room

 with Kyujiro-san's fingerprints on it.

 Maybe he discovered a major secret using \Nthat bug and was killed to keep him quiet.

 What major secret would that be?

 Muramatsu-san, it's an emergency.

 What is it?

 What's going on?

 We've determined the bloody fingerprint \Non the table belonged to Otaro-san,

 but that fingerprint...

 What is it?

 In the case seven years ago,

 the culprits threw the masks they \Nwere wearing into a ditch and fled.

 There was a single fingerprint \Nthey failed to wipe clean.

 The culprit's fingerprint?

 Could it be?

 It matched Otaro-san's fingerprints.

 Seriously?

 In other words, Otaro-san \Nwas one of the two culprits.

 And Kyujiro-san was killed by Otaro-san \Nbecause he learned his secret.

 Which means we can't simply assume \NOtaro-san's death was an accident.

 Was the witness in the seven \Nyear old case Miona-chan?

 The witness in the seven year \Nold case was indeed Miona-chan,

 who was five years old at the time.

 What?

 I was assigned to the Haido \NCity station at the time.

 I was involved in the investigation.

 Did Miona-chan see the culprits' faces?

 It's not clear if she did.

 It must have been traumatizing for her.

 Her memory is hazy.

 Then the reason Otaro-san frequented this \Nguest house where Miona-chan lived...

 He was watching to see if \Nshe'd regain her memory.

 What?

 Boss!

 Thank you.

 That's why Miona-chan was afraid of \Ndiscussions about the Masked Comet.

 That case was the reason Masked \NComet Byun was canceled.

 The case did have an impact,

 but ratings and merchandise sales \Nwere failing to meet expectations.

 They were considering ending the show early.

 That case wasn't the only reason.

 How do you know so much about it?

 I'm actually a scriptwriter, \Nnot a freelance writer.

 I was the head writer for Masked Comet Byun.

 What?

 Really?

 Did you know about Miona-chan?

 You had a newspaper clipping about the case.

 Naturally, Miona-chan's identity \Nwas kept anonymous as the time,

 but some heartless people publicly \Nrevealed her name online.

 When I visited this town a year ago \Nto cover a story, I saw Miona-chan.

 I was worried about her and \Nthe damage she suffered.

 I decided to visit the guest house \Nsince I wasn't busy with work.

 Didn't you know, too, Ide-san?

 Huh? Well, uh...

 Yeah, I knew.

 I investigated everything \NI could about the case.

 Why would you do that?

 Because...

 The financial company employee \Nwho was murdered was my father.

 What?

 Ide is my mother's maiden name.

 At the time of the case,

 I was too busy caring for my \Ntraumatized mother to worry about it.

 But when my mother\Npassed away two years ago,

 I suddenly became interested in the case.

 I learned about Miona-chan \Nwhile doing my research.

 So you even got a mask.

 I thought she might remember something.

 I didn't think it would be \Nso traumatizing for her.

 I'm really sorry!

 Come to think of it, there was a key \Non the table at the crime scene.

 Does anyone know what it was for?

 I was wondering about that, too.

 When I saw it before, he said it \Nwas a key to the door to happiness.

 The door to happiness?

 What does that mean?

 I seem to be hungry.

 The sun's rising.

 I'll make something light.

 I'm sorry for making you worry.

 She seems to have calmed down.

 That's great.

 I asked Miona-chan yesterday, but you \Nused to live in Haido City, right?

 When did you move here?

 We moved to Nishiokuho after the incident.

 I thought living in a quiet place would \Nhelp heal her psychological wounds.

 When did you start working \Nat this guest house?

 Right after we moved.

 I used to work as a hotel receptionist.

 Excuse me.

 There you are.

 I made sandwiches.

 Let's eat in the other room.

 Thank you.

 Ohara-san, are you originally from this town?

 No. I moved here about four years ago.

 After graduating from culinary school, \NI saw a want ad for this place.

 Really?

 Kyujiro-san's hair was \Nfound in Otaro-san's car.

 We can leave now, can't we?

 Hold on.

 Otaro-san's death was an accident, right?

 In that case...

 No, we can't assume it was yet.

 Are you saying it was murder?

 There's no one here who would—

 It was you, wasn't it?

 Wh-What are you talking about?

 Didn't he kill your father?

 I just learned that!

 Maybe Kyujiro-san told you.

 Yeah. Maybe you killed Kyujiro-san, too.

 That's insane.

 When Kyujiro-san was killed,

 I was on the same train \Nas Mori-san's family.

 Mori-san, are you certain of that?

 Now that you mention it, I \Ndidn't see him on the train.

 He spoke to us after we got off.

 How can you be so heartless?

 See?

 The mark drawn in blood was the same \Nas the one on your shirt, right?

 What?

 Fujiyoshi-san, calm down.

 Wasn't your show canceled \Nbecause of the case?

 Are you sure you didn't resent him?!

 You really shouldn't say that.

 If you're such a great \Ndetective, solve the case!

 Yeah, but the crime scene was locked...

 The door was definitely locked and bolted.

 On top of that, the window was locked, too.

 Huh?

 Seven empty bottles, six bottle caps.

 There's one missing.

 Where is it?

 Huh?

 They're shaped differently.

 And what's this key for?

 What's this key doing here?

 It's that blue beer.

 I was completely deceived by its appearance.

 The key to the door to happiness...

 So that's what that means!

 Hold on.

 Then that means...

 Could it be?

 I knew it.

 That must be it.

 The size of the thumbturn, \Nthe position of the bolt...

 I'm starting to see the \Ntruth behind this case.

 Mori-san, what is the meaning of this?

 Everyone.

 I will now reveal the truth behind the case.

 Really?

 Way to go, Detective!

 First, Otaro-san did not kill Kyujiro-san.

 What?

 But his hair was found in his car.

 Otaro-san drove a convertible.

 Could you transport a body in that?

 He even owns a sedan.

 You're right.

 The hair was a camouflage \Nplanted by the culprit

 to frame Otaro-san.

 However, driving the convertible he \Nrecently purchased was a miscalculation.

 Then that person killed Otaro-san as well?

 I know who did it, of course,

 and how they created the locked room.

 But the window was locked, and the \Ndoor was locked and deadbolted.

 How did they do it?

 Very well. Allow me to demonstrate.

 Conan!

 Here!

 I'll take this bottle opener...

 and place it here.

 And use this magnet...

 The cow magnet.

 To fix it in place.

 If you close the door and use the \Nmagnet to move the bottle opener...

 You can lock the door and \Ndeadbolt at the same time.

 Then if you remove the magnet \Nand shake the door a little...

 I see.

 If there are empty beer bottles on the floor,

 then it's not unnatural for a bottle \Nopener to be on the floor, too.

 I knew you did it.

 What?

 You said you were drinking while \Nplaying with a cow magnet yesterday.

 I told you, it wasn't me!

 Otaro-san left us a message \Ntelling us who killed him.

 What?

 I knew it.

 No, that's not Byun's symbol.

 It's backwards.

 Backwards?

 Since the Masked Comet was \Nso involved in this case,

 it looked like his symbol to us,

 but if you look at the position of his \Nhand, it's clear that it's reversed.

 In other words, it's two lines \Nsticking out of a circle?

 What symbol is that?

 In his signature,

 Minakitaya Otaro

 Otaro-san expresses the \N"oh" sound as a circle.

 In other words, the circle is "oh."

 "Oh"

 The two lines are the \NKatakana symbol for "ha."

 "Ha"

 They simply overlapped.

 Then the name Otaro-san wrote was...

 Ohara-san, you killed him.

 Th-This is ridiculous.

 Why would I do that?

 Because you were the other culprit \Nin the seven-year-old case.

 Kyujiro-san overheard you \Ndiscussing your secret

 using the bug he installed in \Nyour room and threatened you.

 That's it!

 He had the Byun card to tell \Nyou he knew everything.

 First you killed Kyujiro-san to keep him quiet.

 You must have prepared \Nsome tap water beforehand.

 You most likely drowned him in the van,

 and dumped the body in the lake \Non your way to pick us up.

 Then you killed Otaro-san in order \Nto frame him for the murder.

 You're lying! You're making it up!

 Then why did you lie about \NOtaro-san taking beers

 and a bottle opener to his room?

 I wasn't lying. I really saw him.

 It's not unusual to take a \Nbottle opener to drink beer.

 Otaro-san didn't need to

 because he had his own bottle opener.

 We didn't find one.

 You've been fooled by its appearance, \Njust like that blue beer.

 The key to the door to happiness \Nthat Otaro-san described

 is a bottle opener.

 That key?

 I get it.

 For a beer-lover like Otaro-san,

 opening a beer would be the same \Nas opening the door to happiness.

 The upturned edges of caps on \Nthe floor are slightly pointed.

 It's a product of the shape \Nof the bottle opener.

 In order to make this a locked \Nroom, you needed a bottle opener.

 You expected to find one, but didn't.

 You hurried back to the kitchen to get one.

 You lied to hide this fact.

 Why was the dining room ransacked?

 In the dining room was the \Ncow magnet you played with

 that had many bottle caps stuck to it.

 He had to remove them in order to \Nuse the cow magnet in his trick.

 However, it would be \Nimpossible to put them back.

 So he scattered the caps on the floor \Nand ransacked the room to camouflage it.

 What about proof? Do you have proof?

 You know better than anyone \Nthat there's damning evidence

 underneath your watch.

 Normally you keep your watch in your pocket,

 but since last night, you've \Nbeen wearing it on your wrist.

 So, what?

 That watch is broken, isn't it?

 When you checked the time earlier, you looked \Nat the wall clock after looking at your watch.

 W-Well, I...

 Last night, after murdering Otaro-san,

 you intended to return the cow magnet \Nto the dining room before going home.

 However, Fujiyoshi-san discovered the \Nsituation in the dining room first,

 causing a commotion.

 Unable to return to the dining room,

 you climbed down the tree next to the \Nsecond floor guest room and escaped.

 The cow magnet was in your \Npocket during this time.

 The pocket that also contained your watch.

 So the magnetic force of the \Ncow magnet broke his watch.

 When he returned after receiving a call,

 he waited for an opportunity to \Ndrop it on the dining room floor.

 Could you take off your watch?

 This mark was left by a bottle cap.

 Otaro-san must have resisted \Nwhen you tried to kill him.

 He pushed you to the ground, pressing one of \Nthe bottle caps on the floor against your arm.

 That's when you got that mark.

 If we examine the bottle caps in the room,

 we'll find skin or blood stuck to one.

 Go ahead and examine them.

 You won't find anything.

 I'm sure we won't.

 You took the cap with you.

 However, you didn't have time \Nto dispose of it very far away.

 Furthermore, even if skin \Nor blood aren't found on it,

 the various caps are bent differently.

 If one matches this mark, \Nit'll prove you did it.

 Otaro's the one who said we \Nhad to get rid of Kyujiro!

 Then why did you kill Otaro-san?

 He insisted on killing Miona-chan!

 So I had to kill him to protect her!

 Is that true?

 This locked room trick is simple,

 but you couldn't have \Nthought of it on the spot.

 Are you sure you hadn't been plotting...

 ...to kill Otaro-san?

 N-No!

 You had always planned to murder \NOtaro-san and frame him.

 No, no!

 Otaro wanted to kill her seven years ago,

 but I stopped him!

 I protected her!

 It was really scary.

 Miona?

 The bloody mask came closer,

 and... and...

 I protected you.

 Right?

 Isn't that right?

 Forget everything you saw here.

 Got it?

 Otherwise we'll kill you, too.

 No!

 Miona!

 Miona-chan!

 The man I saw seven years ago...

 was this man!

 It was an awful case,

 but at least that girl will \Nbe able to truly smile again.

 Yeah.

 Huh? Where'd everyone go?

 In your case, you're not just \Nfeeling groggy from the beer.

 Episode Preview

 Akagi-san!

 Hide-san!

 H-Have you recovered from your injury?

 I hope this makes you feel better.

 I'll be rooting for you!

 Thanks.

 Eventually the Japanese will understand \Nwhat gambling is all about.

 Why?

 The J League Bodyguard

 The next episode of Conan \Nis "The J League Bodyguard!"

 Stadium Tour

 Next Conan's hint!

 A stadium tour!

 There's no Conan next week.

 Don't miss the next episode.

 We're taking the week off for J League.

 I see you're not taking a week off from beer.